

**Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 7. října 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato — Itálie) — Società cooperativa Madonna dei miracoli v. Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali**

(Věc C-82/13) <sup>(1)</sup>

*(„Řízení o předběžné otázce — Společná zemědělská politika — Společné činnosti — Nevyplacení finančního příspěvku Komisi — Odvolání příspěvku členskými státy — Skutková otázka — Vnitrostátní situace — Zjevná nepřislusnost Soudního dvora — Popis skutkového rámce — Nedostatečnost — Hypotetická otázka — Zjevná nepřipustnost“)*

(2013/C 377/08)

Jednací jazyk: italština

#### Předkládající soud

Consiglio di Stato

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Žalovaní: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

#### Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Consiglio di Stato — Výklad nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, s. 9), nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, s. 1), nařízení Rady (EHS) č. 866/90 ze dne 29. března 1990 o zlepšení podmínek zpracování a uvádění na trh zemědělských produktů (Úř. věst. L 91, s. 1), jakož i rozhodnutí Komise 90/342/EHS ze dne 7. června 1990 o přijetí výběrových kritérií pro investice do zlepšení zpracovatelských a marketingových podmínek pro zemědělské a lesnické produkty (Úř. věst. L 173, s. 71) — Společné činnosti — Nevyplacení finančního příspěvku Komisi — Členský stát, který nevyplatil svůj příspěvek v důsledku nevyplacení příspěvku Komisi

#### Výrok

1) Soudní dvůr Evropské unie je zjevně nepřislusný k tomu, aby odpověděl na otázky položené Consiglio di Stato (Itálie).

2) Ve zbyvajících částech je žádost o rozhodnutí o předběžné otázce zjevně nepřipustná.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 147, 25.5.2013.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 15. ledna 2013 Constantin Hârsulescu proti usnesení Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 13. listopadu 2012 ve věci T-400/12, Hârsulescu v. Rumunsko**

(Věc C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Jednací jazyk: rumunština

#### Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Constantin Hârsulescu (zástupce: I. L. Cioplea, advokát)

Další účastník řízení: Rumunsko

Usnesením ze dne 3. října 2013 Soudní dvůr (desátý senát) zamítl kasační opravný prostředek a žádost o právní pomoc

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Östersunds tingsrätt (Švédsko) dne 6. května 2013 — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag v. Kammarkollegiet a další**

(Věc C-251/13)

(2013/C 377/10)

Jednací jazyk: švédština

#### Předkládající soud

Östersunds tingsrätt

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Žalovaní: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation